



# 展示会 絵本で知る世界の国々—IFLAからのおくりもの

The World through Picture Books—Librarians' favourite books from their country

2014年4月22日(火)ー5月25日(日) 国立国会図書館国際子ども図書館 | 3階 ホール |

- 注・本リスト掲載の書誌事項は原資料に基づいています。一部IFLA公式カタログ(以下、カタログと略す)も参考にしていますが、情報は必ずしも一致しません。
- ・展示No.は本展示会展示資料に付した番号です。カタログの作品No.とは一致しません。
  - ・請求記号が表記されている資料は資料室でも所蔵しています(版違いも含みます)。ご利用になりたい方は2階の資料室でお問い合わせください。(セネガルNo.1を除く)
  - ・請求記号に★印のある資料は1階子どものへやでもご覧になれます。子どものへやカウンターでお問い合わせください。
  - ・資料に付された日本語タイトルは、日本語翻訳書が出版されている資料をのぞき、本展示会のために仮に訳した参考タイトルです。
  - ・展示会場の各資料とともに設置した作品解説はカタログ(2014年4月現在)の参考訳です。
  - ・カタログはIFLAホームページでPDF版をご覧いただけます。<IFLA 絵本で世界を知ろうプロジェクト公式サイト(英文) <http://www.ifla.org/node/6718>>

## 展示資料リスト

展示No.	タイトル(日本語タイトル、『』は日本語翻訳書タイトル)	著者等(作/文/絵)	出版者,出版年	ISBN	国立国会図書館請求記号	
					原書	日本語翻訳書

## 北米

アメリカ合衆国						
1	Where the Wild Things Are (『かいじゅうたちのいるところ』)	Maurice Sendak/作	HarperCollins,2013	978-0-06-025492-6	Y17-A127★ Y19-A746 Y17-A1163	Y17-4623★
2	The Very Hungry Caterpillar (『はらぺこあおむし』)	Eric Carle/作	Philomel/Penguin, 1969	978-0-399-20853-9	Y17-A4324★ Y19-A236 Y17-A118	Y17-4826 Y18-N05-H98★ Y18-M98-124
3	Don't Let the Pigeon Drive the Bus! (『ハトにうんてんさせないで。』)	Mo Willems/作	Hyperion Books for Children,2003	978-078681988-1	Y17-B2729	Y18-N05-H356
4	Brown Bear, Brown Bear, What Do You See? (『くまさんくまさんにみてるの?』)	Bill Martin Jr./文 Eric Carle/絵	Henry Holt,2007	978-0-8050-8266-1	Y17-B14929	Y18-718★ Y18-11054 Y18-M99-185
5	Bark, George (ほえるジョージ)	Jules Feiffer/作	HarperCollins,1999	978-0-06-205185-1	Y17-B14966	
6	The Snowy Day (『ゆきのひ』)	Erza Jack Keats/作	Viking/Penguin, 2011	978-0-670-01270-1	Y19-A747★ Y17-A390	Y17-606★
7	Goodnight Moon (『おやすみなさいおつきさま』)	Margaret Wise Brown/文 Clement Hurd/絵	HarperCollins,2005	978-0-06-443017-3	Y17-A8042★ Y17-A22	YU81-L22
8	Go Away, Big Green Monster! (『きえちゃえでっかいみどりのモンスター!』)	Ed Emberley/作	Little Brown,2005	978-0-316-23653-9	Y17-B15327	Y18-11368
9	Millions of Cats (『100まんびきのねこ』)	Wanda Gág/作	G. P. Putnam & Sons, 1928	978-0-399-23315-9	Y17-B11624 Y19-A669★	児726-cG13h★
10	Caps for Sale: A Tale of a Peddler, Some Monkeys and Their Monkey Business (『おさるとぼうしうり』)	Esphyr Slobodkina/作	HarperCollins,1968	978-0-201-09147-2	Y17-A392★	Y17-676★

ケベック州(カナダ)						
1	La chicane (けんか)	Ginette Anfousse/作	La Courte échelle, 2009	978-2-89651-254-6 (rel.)		
2	La petite rapporteuse de mots (小さな言葉探し)	Danielle Simard/文 Geneviève Côté/絵	Les 400 Coups, 2007	978-2-89540-148-3 (br.)	Y17-B11792	
3	La cle a molette (レンチ)	Élise Gravel/作	La Courte échelle, 2012	978-2-89695-182-6 (br.)		
4	Stella étoile de la mer(『うみべのステラ』)	Marie-Louise Gay/作	Dominique et compagnie, c1999	978-2-89512-074-2 (br.)		Y18-N04-H277
5	Vieux Thomas et la petite fee (トマジいさんと小さな妖精)	Dominique Demers/文 Stéphane Poulin/絵	Dominique et compagnie, 2000	978-2-89512-138-1(br.)		
6	Le gros monstre qui aimait trop lire (『えほんをよんで、ローリーポーリー』)	Lili Chartrand/文 Rogé/絵	Dominique et compagnie, 2005	978-2-89512-454-2 (br.)		Y18-N06-H397
7	Frisson l'ecureuil (『こわがりやのクリスだっしゅつだいさくせん』)	Melanie Watt/作	Éditions Scholastic, 2006	978-0-439-94047-4 (br.)	Y17-B15999	Y18-N08-J214
8	Le monde de Théo (テオの世界)	Louis Émond/文 Philippe Béha/絵	Hurtubise, c2011	978-2-89647-439-4	Y17-B15667	
9	Attends une minute! (1分待って!)	Dominique Jolin/作	Les 400 Coups, 2009, c1999	978-289-540-4392 (rel.)	Y17-B16024	
10	Devant ma maison (私の家の前で)	Marianne Dubuc/作	La Courte Échelle, c2010	978-289-651-2751 (rel.)	Y17-B16000	

展示 No.	タイトル(日本語タイトル、『』は日本語翻訳書タイトル)	著者等(作/文/絵)	出版者,出版年	ISBN	国立国会図書館請求記号	
					原書	日本語翻訳書

## 中南米

### アルゼンチン共和国

1	Uno y otro (ある子、別の子)	María Wernicke/作	CalibroscoPIO,2006	978-987-2220-42-6	Y17-B15843	
2	Mateo y su gato rojo (マテオと赤いネコ)	Silvina Rocha/作 Lucía Mancilla Prieto/絵	Ediciones del Naranja,2010	978-987-1343-24-9	Y17-B14681	
3	Tuk es Tuk (トゥクはトゥク)	Claudia Legnazzi/作	Ediciones del Eclipse,2009	978-987-9011-71-3	Y17-B14678	
4	La hormiga que canta (歌うアリ)	Laura Devetach/文 Juan Lima/絵	Ediciones del Eclipse,2006	987-987-9011-62-1	Y17-B14679	
5	Caperucita Roja (tal como se la contaron a Jorge) (《ホルヘが聞いた》赤ずきん)	Luis Pescetti/文 O'Kif/絵	Alfaguara Infantil,2008	978-987-04-0140-7	Y17-B14682	
6	¿Has visto? (見たことある?)	Itsvansch/作	Ediciones del Eclipse,2006	978-987-9011-83-6	Y17-B14735	
7	Nariz de higo (イチジクの鼻)	Roberta Iannamico/文 Biank/絵	Pequeño Editor,2005	978-987-2209-4-14	Y17-B14684	
8	La Caperucita Roja (赤ずきん)	[Perrault 原作] Leticia Gotlibowski/絵	Ediciones del Eclipse,2006	978-987-04-0140-7	Y17-B14683	
9	La durmiente (眠り姫)	María Teresa Andruetto/ 文 Istvansch/絵	Alfaguara Infantil,2010	978-987-04-1546-6	Y17-B14680	
10	El árbol de lilas (ライラックの木)	María Teresa Andruetto/ 文 Liliana Menéndez/絵	Comunicarte,2006	978-987-602-103-6	Y17-B14328	
11	El incendio (火災)	María Teresa Andruetto/ 文 Gabriela Burin/絵	Ediciones del Eclipse,2008	978-987-9011-93-5	Y17-B14761	

### グアドループ(フランスの海外県)

1	Rosalie et Ti Zandoli (ロザリーと小さなトカゲ)	Ophélie Bohème/文 Sylvie Leduc/絵	PLB Éditions,2007	978-2-35365-025-5	Y17-B15702	
2	Toc, toc, toc! C'est Manioc (トン、トン、トン！Maniocです)	Laure Galvani/作	PLB Éditions,2012	978-2-35365-059-0	Y17-B15502	
3	Maman-dlo (水のママ)	Alex Godard/作	Albin Michel jeunesse,1998	978-2-226-09079-9	Y17-B2364	
4	Les 7 dons d'Anansi (アナンシの七つの贈り物)	Danielle Monsoro/作	PLB Éditions,2011	978-2-35365-066-8	Y17-B15674	
5	Frogolo et Marcello= Fwogolo é Mawsélo (フロゴロとマルセロ)	Danielle Monsoro/作 Romuald Monsoro/クレ オール語訳	PLB Éditions,2011	978-2-35365-065-1	Y17-B15731	
6	Les œufs de Man Firmin (Man Firminの卵)	Nicole Noizet/文 Javie Munoz/絵	PLB Éditions,2006	978-2-912300-97-3	Y17-B15732	

### コロンビア共和国

1	Tocotoc, el cartero enamorado (トコトク、恋する郵便配達員)	Clarisa Ruiz/文 Alekos/絵	Panamericana,1998	978-958-30-0475-9	Y17-A5941	
2	Isabel en Invierno (冬のイサベル)	Antonio Caballero/作	Panamericana,2003	978-958-30-0519-0	Y17-B15182	
3	Hamamelis, Miosotis y el señor Sorpresa (アマメリスとミオソティス、そしてサプライズおじいさん)	Ivar Da Coll/作	Alfaguara,2006	978-958-704-372-3	Y17-A5305	
4	Hamamelis y el secreto (アマメリスと秘密)	Ivar Da Coll/作	Alfaguara,2006	978-958-704-371-6		
5	¡No, no fui yo! (違う、ぼくじゃない!)	Ivar Da Coll/作	Alfaguara,2011	978-958-758-058-7	Y17-B8729	
6	Chigüiro Abo y Ata (チグイロとアボとアタ)	Ivar Da Coll/作	Babel, 2010	978-958-8445-04-5	Y17-A4538	
7	Garabato: historias de Eusebio II (いたづら書き:エウセビオの物語2)	Ivar Da Coll/作	Babel,2006	978-958-97602-6-0	Y17-A6051	
8	Tengo miedo (エウセビオとかいじゅう)	Ivar Da Coll/作	Babel,2006	978-958-97822-3-1	Y17-A6052	
9	Torta de cumpleaños (エウセビオとバースデーケーキ)	Ivar Da Coll/作	Babel,2006	978-958-97602-5-3		

展示 No.	タイトル(日本語タイトル、『』は日本語翻訳書タイトル)	著者等(作/文/絵)	出版者,出版年	ISBN	国立国会図書館請求記号	
					原書	日本語翻訳書

## ハイチ共和国

1	Odette Roy Fombrun raconte Bouqui et Malice (Odette Roy Fombrunが語るブーキーとマリス)	Odette Roy Fombrun/文 Chevelin Djasmy Pierre/ 絵	Editha,2011	978-99935-95- 88-5		
2	Drôle de Ratutu! (おかしなラトゥトゥ!)	Clélie Aupont/文 Rodchield Lamothe/絵	Editha,2011	978-99935-95- 90-8		
3	Bénisoit en vacances (ベニソワの休日)	Marlène Étienne/文 Chevelin Djasmy Pierre/ 絵	Editha,2011	978-99935-95- 86-1		
4	Le Loup et l'agneau (狼と子羊)	Maël Fouchard/文 Chevelin Djasmy Pierre/ 絵	Editha,2009	978-99935-95- 71-7		
5	La Folle poursuite (野生の追跡)	Ilona Armand/文 Chevelin Djasmy Pierre/ 絵	Editha,2008	978-99935-95- 21-2		
6	De surprise en surprise (おどろき)	Odette Roy Fombrun/文 Patrick Charles/絵	Hachette- Deschamps,2001	99935-31-11-1		
7	Tatézoflambo (Tatézoflambo)	Tamara Durand/文 Marc-Yves Deshauteur/ 絵	Hachette- Deschamps,2005	99935-31-46-4		
8	La Fête des morts (死者の日)	Dany Laferrière/文 Frédéric Normandin/絵	Éditions de la Bagnole,2009	978-2-923342- 27-6	Y17-B15661	
9	L'Étrange maladie de Nicolas (ニコラの奇妙な病気)	Bernadette Saint-Paul/文 Réginald Nazaire/絵	Hachette Deschamps,2006	99935-31-41-3		
10	La Grosse voix du rakbwa (しげみのしわがれ声)	Maël Fouchard/文 Bérénice F. Baussan/絵	Editha,2009	978-99935-95- 75-5		

## ブラジル連邦共和国

1	Asa de papel (紙の翼)	Marcelo Xavier/文 Gustavo Campos/写真	Formato,2006	978-85-7208- 093-4	Y17-B1572	
2	Até passarinho passa (小さな鳥さえ飛んでいく)	Bartolomeu Campos de Queirós/文 Elisabeth Teixeira/絵	Moderna,2003	978-85-16- 03641-6	Y17-B7062	
3	Bruxinha Zuzu (小さな魔女ズズー)	Eva Furnari/作	Moderna,2010	978-85-16- 06687-1	Y17-B15149	
4	Macaquinho (小さなサルくん)	Ronaldo Simões Coelho/ 作	FTD,2011	978-85-322- 7602-5	Y17-B13670	
5	O Menino Marrom (茶色の少年)	Ziraldo/作	Melhoramentos, 2012	978-85-06- 00519-4	Y8-B12717	
6	Menina bonita do laço de fita (リボンをつけたかわいい女の子)	Ana Maria Machado/文 Claudius/絵	Ática,2012	978-85-08- 14759-5	Y17-B7111	
7	Pedro e lua (ペドロと月)	Odilon Moraesb/作	Cosac Naify,2004	978-85-7503- 338-8	Y17-B7023	
8	O que os olhos não vêem (見えないもの)	Ruth Rocha/文 Carlos Brito/絵	Salamandra, 2012	978-85-16- 08164-5	Y17-B10574	
9	O rei de quase-tudo (あれもこれも持っている王様)	Eliardo França/作	Global Editora,2011	978-85-260- 1600-2	Y17-B1630	
10	Vizinho, vizinha (隣人、隣人)	Graça Lima, Mariana Massarani, Roger Mello/ 作	Companhia das Letrinhas, 2002	978-85-7406- 149-8	Y17-B3642	

## アジア

### インド

1	Mrs. Woolly's Funny Sweaters (ウーリー夫人のおかしなセーター)	Asha Nehemiah/文 Subir Roy/絵	Children's Book Trust,2005	978-81-7011- 971-5	Y17-B16037	
2	The Weather And I (お天気とわたし)	Devika Rangachari/文 Ankur Mitra/絵	Children's Book Trust,2011	978-81-7011- 984-5	Y17-B16036	
3	Mother is Mother (りすのおかあさん)	Shankar/文 Pulak Biswas/絵	Children's Book Trust,1968	978-81-7011- 043-2	Y17-B16031	
4	Little Tiger Big Tiger (子トラの物語)	Lois Hamilton Fuller/文 Anil Vyas/絵	Children's Book Trust,1970	978-81-7011- 068-2	Y17-B16038	
5	Counting Clouds (雲を数える)	Santhini Govindan/文 Saurabh Pandey/絵	Children's Book Trust,2011	978-81-7011- 982-1	Y17-B16035	
6	Colours in My World (わたしの周りの世界の様々な色)	Devika Rangachari/文 Sanjay Sarkar/絵	Children's Book Trust,2009	978-93-80076- 16-4	Y17-B16034	

展示 No.	タイトル(日本語タイトル、『』は日本語翻訳書タイトル)	著者等(作/文/絵)	出版者,出版年	ISBN	国立国会図書館請求記号	
					原書	日本語翻訳書

7	Oly and Owly (オリーとオウリー)	Benita Sen/文 Saurabh Pandey/絵	Children's Book Trust,2007	978-81-89750- 41-1	Y17-B16033	
8	The Runaway Wheel (転がるタイヤ)	Asha Nehemiah/文 Subir Roy/絵	Children's Book Trust,1999	978-81-7011- 846-8	Y17-B2133	
9	Balloons For Me (風船とぼく)	Navin Menon/文 Viky Arya/絵	Children's Book Trust,1996	987-81-7011- 744-5	Y17-B16039	
10	All Fools' Day (エイプリルフール)	Sigrun Srivastava/文 Subir Roy/絵	Children's Book Trust,1988	978-81-7011- 410-9	Y17-B16032	

#### シンガポール共和国

1	Sasha Visits Singapore (サシャのシンガポール旅行)	Shamini Flint/文 Alpana Ahuja/絵	Sunbear Pub,2006	978-981-05- 6540-4		
2	Ah Kong's clock (アー・コンの時計)	Belinda Chan/文 Lynette Long/絵	Straits Times Press Children,2009	978-981-4266- 37-6	Y17-B12140	
3	The Elephant and the Tree (『象と木の物語』)	Jin Pyn/作	Epigram Books,2006	978-981-05- 6102-4	Y17-B11656	Y18-N09-J207
4	I don't want Mei Mei anymore! (メイメイなんてもういらない!)	Lynn Lee/文 Phua San San/絵	Straits Times Press,2008	978-981-4266- 06-2	Y17-B12125	
5	Prince Bear & Pauper Bear (王子クマとびんぼうグマ)	By Emily Lim/文 Neal Sharp/絵	Mustard Seed Books,2010	978-981-05- 9004-8	Y17-B12402	
6	Blow a Kiss (投げキッス)	David Seow/文 Enrico Sallustio/絵	Bonnie Books,2010	978-981-08- 2493-8		
7	What Sallamah Didn't Know (サラマが知らなかったこと)	Sharon Ismail/文 Khairudin Saharom/絵	Candid Kids,2007	978-981-05- 8994-3	Y17-B12391	
8	The Adventures of Mooty (ムーティの冒険)	Jessie Wee/文 Kwan Shan Mei/絵	Marshall Cavendish Children,2009	978-981-4276- 55-9	Y17-A3401~02 Y17-A3414~16	
9	The Book that was Handed Down (おさがりの本)	Yixian Quek/文 Grace Duan Ying/絵	Straits Times Press,2008	978-981-4266- 05-5	Y17-B12132	

#### 大韓民国

1	감기 걸린 날 (『かぜひいちゃった日』)	Dong Soo Kim/作	Borim Press,2011	978-89-433- 0479-9	Y17-AZ5103	Y18-N04-H121
2	노란 우산 (『きいろいかさ』)	Jae Soo Ryu/作	Borim Press,2007	978-89-433- 0691-5	Y6-AZ135	YU81-J421
3	마음의 집 (『こころの家』)	Hee Kyung Kim/文 Iwona Chmielewska/絵	Changbi,2010	978-89-364- 5431-9		Y18-N13-L141
4	만희네 집 (『マンヒのいえ』)	Yoon Duck Kwon/作	Gilbut,1995	978-89-86621- 10-5	Y17-AZ692	Y18-M99-33★
5	설빔 (『ソルビム:お正月の晴れ着』)	Hyun Ju Bae/作	Sakyejul,2007	978-89-5828- 203-7	Y2-AZ5168	Y1-N07-H21★
6	십장생을 찾아서 : 최향량 그림책 (『十長生をたずねて』)	Hyang Rang Choi/作	Changbi,2007	978-89-364- 5414-2	Y17-AZ5257	Y18-N11-J19
7	아씨방 일곱 동무 (『あかてぬぐいのおくさんと7人のなかま』)	Young Kyung Lee/作	BIR,1998	978-89-491- 0020-3	Y17-AZ2240	Y18-M99-558★
8	엄마 마중 (『かあさんまだかな』)	Tae Joon Lee/文 Dong Sung Kim/絵	Hangilsa,2004	978-89-356- 5712-3	Y17-AZ3596	Y18-N05-H420
9	파도야 놀자 (『なみ』)	Suzy Lee/作	BIR,2009	978-89-491- 1205-3	Y17-AZ6407	Y18-N09-J261
10	팔죽 할머니와 호랑이 (あずきがゆばあさんとトラ)	Dae In Cho, Sook Hee Choi/作	Borim Press,2011	978-89-433- 0259-7	Y17-AZ643	

#### 日本

1	しっぽのはたらき [Animals Tails]	川田健/文 藪内正幸/絵	福音館書店,1972	978-4-8340- 0315-4	Y11-M98-408★	
2	かばくん [Hippopotamus]	岸田衞子/文 中谷千代子/絵	福音館書店,1966	978-4-8340- 0081-8	Y17-M98-798★	
3	だるまちゃんとてんぐちゃん [Little Daruma and little Tengu]	加古里子/作	福音館書店,1967	978-4-8340- 0124-2	Y17-M98-797★	
4	11匹きのねこ [Eleven Hungry Cats]	馬場のぼる/作	こぐま社,1967	978-4-7721- 0004-5	Y17-259★	
5	ぐりとぐら [Guri and Gura]	なかがわりえこ, おおむらゆり/作	福音館書店,1967	978-4-8340- 0082-5	Y17-M98-793★	



展示 No.	タイトル(日本語タイトル、『』は日本語翻訳書タイトル)	著者等(作/文/絵)	出版者,出版年	ISBN	国立国会図書館請求記号	
					原書	日本語翻訳書

6	絵で読む広島原爆 [Hiroshima:a tragedy never to be repeated]	那須正幹/文 西村繁男/絵	福音館書店,1995	978-4-8340-1265-1	Y1-2103★	
7	やまんばのにしき [The Witch's Magic Cloth]	松谷みよ子/文 瀬川康男/絵	ポプラ社,1967	978-4-591-00375-6	Y17-114-[2]★	
8	だいくとおにろく [Oniroku and the Carpenter]	松居直/再話 赤羽末吉/絵	福音館書店,1967	978-4-8340-0085-6	Y17-M98-801★	
9	おつきさまこんばんは [Good evening, dear moon]	林明子/作	福音館書店,1986	978-4-8340-0687-2	Y18-1997★	
10	ぐるんぱのようちえん [Gurunpa's Kindergarten]	西内みなみ/文 堀内誠一/絵	福音館書店,1966	978-4-8340-0083-2	Y17-M98-800★	

## 中東

### カタール国

1	Hamda and Fisaikra (ハムダとフィサイクラ)	Kaltham Al-Ghanem/文 May Al-Mannai/絵 Andy Smart/訳	Bloomsbury Qatar Foundation,2011	978-99921-78-87-4 9921-78-87-6 (English edition)		
2-1	Victory Over Abu Derya (アブ・デリヤとの戦い)	Mohamed Ali/作	Bloomsbury Qatar Foundation,2010	978-9-9921-4223-3 (English edition)		
2-2	الاتصار على أبي (アブ・デリヤとの戦い)	Mohamed Ali/作	Bloomsbury Qatar Foundation,2010	978-9-992142240 (Arabic edition)		

### トルコ共和国

1	Keloğlan Suskunlar Ülkesinde (ケローラン しずかな国へ行く)	Melike Günyüz/文、 Buket Topakoğlu/絵	Sedir, 2013	978-605-86284-0-3		
2	Karagöz ile Hacivat (カラギョズとハジバト)	Suat Karadağ/文 Mustafa Kocabaş/絵	Damla, 2008	978-975381397-6		
3	Nasrettin Hoca ve Cimri Komşunun Hikâyesi (ナスレッティン・ホジャとけちな隣人)	Melike Günyüz/文 Ceyhun Şen/絵	Sedir, 2013	978-605-86284-2-7		
4	Dede Korkut Hikâyeleri (デデ・コルクトの物語)	Fatih M. Durmuş/文・絵	Pan, 2011	9786054518098 978-605-4518-08-1		
5	Evliya Celebi (エヴリヤ・チェレビ)	Fatma Kabadayı/文 Gülünaz Şafak, Ayşegül Coşkun/絵	Şiir Çocuk, 2012	978605494742 978-605-4594-70-2		
6	Galata'nın Tembel Martısı (ガラタのものぐさカモメ)	Behiç Ak/文・絵	Güneşiği Kitaplığı, 2011	978-9944-717-65-6		
7	Annem Neden Çıldırdı? (ママ、どうしちゃったの?)	Aytul Akal/文 Eren Dedeleroglu/絵	Uçan Balık, 2010	978-975-587-170-7		
8	Bahçıvan Köstebek ve Uçan Karınca Kıvırcık (庭師のモグラとシロアリのクヴルジュク)	Aysun Berktaş Özmen/作	Tudem, 2011	978-9944-69-531-2		

### レバノン共和国

1	Lam akoun aqsid (そなたつもりじゃなかった)	Samar Mahfuz/文 Baraj Lena Merhej/絵	Assala,2008	978-9953470-06-1		
2	Nura wa qissatouha (ノウラの物語)	Fatima Charaf Al-Din/文 Hiba Farran/絵	Assala,2008	978-9953-488-57-8		
3	Yasmina wa essamaka (ヤスミナと魚)	Caroline Hemadeh/作	Assala,2010	978-9953-470-80-1		
4	Fi zel al-Kala' (城砦の影のもとで: 様々な出来事の物語)	Nazek Saba Yared/作	Dar al Kitab al Alami,2009	978-1-55206-070-4	Y8-AZ6252	
5	Ghassan Umami hiya el Mu allif (ガッサン、お母さんは作家)	Nabiha Mihaydli/文 Loujaina Al Assil/絵	Dar al-hadaeq,2006	978-9953-464-01-5		

## アフリカ

### アルジェリア民主人民共和国

1	Le Seigneur triste, la jeune fille et les mois de l'année (かわいそうな王様と少女と12か月)	Corinne Chevallier/文 Hocine Mechemache/絵	Casbah,[2009]	978-9961-64-844-5	Y17-B15723	
---	---	---	---------------	-------------------	------------	--

展示 No.	タイトル(日本語タイトル、『』は日本語翻訳書タイトル)	著者等(作/文/絵)	出版者,出版年	ISBN	国立国会図書館請求記号	
					原書	日本語翻訳書

2	Le Lutin curieux qui voulait aller dans la lune (月に行きたかったはずらエルフ)	Corinne Chevallier/文 Hocine Mechemache/絵	Casbah,[2009]	978-9961-64- 845-2	Y17-B15725	
3	Touil et la flûte magique (トゥイルと魔法の笛)	Corinne Chevallier/文 Hocine Mechemache/絵	Casbah,[2009]	978-9961-64- 846-9	Y17-B15726	
4	Zimbel le petit tailleur (小さな仕立て屋のジンベル)	Corinne Chevallier/文 Hocine Mechemache/絵	Casbah,2010	978-9961-64- 898-8		
5	Le Prince et le cheval enchanté (王子と魅惑の馬)	Corinne Chevallier/文 Hocine Mechemache/絵	Casbah,[2009]	978-9961-64- 843-8	Y17-B15724	
6	Tom l'Atome et le Big-Bang (原子のトムとビッグバン)	Yasmine Briki/文 Nesrine Briki/絵	Casbah,2010	978-9961-64- 899-5		
7	Malek le petit fennec au marché (子ぎつねマレック市場へ行く)	Yasmine Briki/文 Nesrine Briki/絵	Casbah,2011	978-9961-64- 279-5		
8-1	Les Douces soirées de Malak et Malik (マラクとマリクの楽しい夜)	Youcef Dris/文 Rachida Azdaou/絵	Dalimen,2006	978-9961-759- 35-4		
8-2	Les Douces soirées de Malak et Malik (マラクとマリクの楽しい夜)	Youcef Dris/文 Rachida Azdaou/絵	Dalimen,2012	978-9931-306- 44-3		

#### カメルーン共和国

1	Pourquoi je ne suis pas sur la photo? (どうして僕が写ってないの?)	Kidi Bebey/文 Christian Kingue Epanya/絵	Edicef, Clé,1999	978-2-7235- 0560-4 978-2-84129- 634-7	Y17-B6304★	
2	La Pipe de Tita Nveng (ティタ・ヌヴェングのパイプ)	Christian Kingue Epanya/ 作	Orphie,2009	978-2-87763- 535-6	Y17-B15233	
3	Le Petit camion de Garoua (ガルアの小さなトラック)	Christian Kingue Epanya/ 作	Edicef,2001	978-2-84129- 794-8	Y17-B15658	
4	La Fête de l'arachide (ピーナッツのごちそう)	François Kammo Melachi/ 文・絵 Katia Castanie/文	Tropiques, Cultures Sud,2010	9956-10-042- v		

#### セネガル共和国

1	Les Aventures de Leuk-le-lièvre (ウサギのルークの冒険)	Léopold Sédar Senghor, Abdoulaye Sadjil/原作 Georges Lorofi/絵	Les Nouvelles éditions africaines du Sénégal,2007	978-2-7236- 1630-0	YQ51-A105 (東京本館)	
2	Le Mouton d'Aminata (アミナータの羊)	Fatou Ndiaye Sow/文 Moustapha Ndiaye/絵	Nouvelles Editions Ivoiriennes,1996	978-2-8412- 9243-1 2-910190-84-6	Y17-A3477	
3	Nenne / Bébé Amine (赤ちゃんアミン)	Lamine Diémé/文 Ndèye Daba Niane/訳	BLD,2009	978-2-916859- 10-1		
4	Wali le petit Talibé (小さなタリベのワール)	Béatrice Lalinon Gbado/ 文 Moctar Ly/絵	BLD,2007	978-2-916859- 06-4	Y17-B9368 Y17-B15242	
5	La Lutte (相撲)	Raphaël Ndiaye/文 Malang Sène/絵 Mariame Kanté, Antoinette Fall Corréa/翻 案	BLD,2011	978-2-916859- 820-0	Y5-B245	
6	Awa et l'âne (アワとロバ)	Awa Ndir Seck/文 Falilou Fall/絵	BLD,2010	978-2-916859- 18-7	Y17-B9370	
7	Oumar et Mariam (ウマルとマリム)	Malick Mayabé Fall/文 Abdou Karim Camara/絵	BLD,2011	978-2-916859- 17-0	Y17-B9369	
8	Moi, Sirou, chat sénégalais (私はシロウ、セネガルの猫)	Mariame Kanté/文 Pape Thierno Niang/絵	BLD,2007	978-2-916859- 21-7	Y17-B9372	
9	Jinne yu mel nune - Des djinns de toutes les couleurs (いろいろな色の中のジン)	Hélène Ngone Diop/文 Moustapha Ndiaye/絵 Mame Daour Wade/訳	BLD,2008	978-2-916859- 06-4		
10	Ngaari Mawndi dans la grande forêt du Saloum (Ngaari Mawndi、サルームの広大な森の中で)	Mame Daour Wade/文 Abdou Simbandy Diatta/ 絵	BLD,2009	978-2-916859- 00-2		
11	Des Papis pas possibles! (おじいちゃんたちにはムリだよ!)	l'atelier organisé par le Bureau Régional de l'UNESCO/作	BLD,2008	978-2-916859- 03-3		

#### ナイジェリア連邦共和国

1	Birds of Our Land: A Child's Guide to West African Birds (私たちの国の鳥:子どものための西アフリカの鳥ガイド)	Virginia W. Dike/文 Robin Gowen/絵	Cassava Republic,2011	978-978-9060- 900		
2	Mayowa and the Masquerades (マヨワと仮装のお祭り)	Lola Shoneyin/文 Francis Blake/絵	Cassava Republic, 2010	978-978-48518- 8-6		
3	Kitwa Plays the Drums (キトワはドラムをたたく)	Fatima Akilu/文 Alexander Amulu/絵	Cassava Republic, 2009	978-978-903- 751-3		
4	Preye and the Sea of Plastic (プレエとプラスチックゴミの海)	Fatima Akilu/文 Alexander Amulu/絵	Cassava Republic, 2009	978-978-48943- 8-8		

展示 No.	タイトル(日本語タイトル、『』は日本語翻訳書タイトル)	著者等(作/文/絵)	出版者,出版年	ISBN	国立国会図書館請求記号	
					原書	日本語翻訳書

5	Aliyyah Learns a New Dance (アリアの新しいダンス)	Fatima Akilu/文 Mustapha Bulama/絵	Cassava Republic, 2009	978-978-48943- 9-5		
---	---	-------------------------------------	---------------------------	-----------------------	--	--

#### ベナン共和国

1	Le Rat et le serpent (ねずみとへび)	Béatrice Lalion Gbado/ 文 François Yemadje/絵	Ruisseaux d'Afrique,2007	978-99919-63- 21-1	Y17-B12057	
2	Je voudrais redevenir bébé (もういちど赤ちゃんになりたい)	Alexandre Gbado/文 Claude Adjaka/絵	Ruisseaux d'Afrique,2004	978-999-1953- 16-8		
3	Coco taillé tête d'oeuf (ココ・タイユ:たまごのあたま)	Michèle Nardi/文 Hervé Alladayè/絵	Ruisseaux d'Afrique,2006	978-99919-53- 47-2		
4	Boni, l'enfant qui voulait aller à l'école (ボニ:学校に行きたかった子)	Amour Gbovi/文 Hervé Gigot/絵	Ruisseaux d'Afrique,2008	978-99919-63- 42-6		
5	Le Pipi rouge (赤いおしっこ)	Askanda Bachabi/作	Ruisseaux d'Afrique,2008	978-99919-374- 2-7	Y1-B397	
6	Le Caïman sacré (聖なるワニ)	Messan Agbopletou/文 Adamah Hanvi/絵	Graines de pensés, Ruisseaux d'Afrique,2008	978-99919-63- 33-4	Y17-B15868	
7	La Moto de l'oncle Assa (アッサおじさんのバイク)	Cyrille Kakpo/作	Ruisseaux d'Afrique,2004	978-99919-53- 01-4	Y17-B15867	

#### マダガスカル共和国

1	I Tita sy ny boky (ティタと本)	Razanadriaka Vololomampisa Lalao Elina/文 Rivo Randrema/絵	Tsipika,2009	978-2-912290- 96-0		
2	I Trimobe sy Fara, vadiny (トゥリモベと妻ファラ)	Esther R. Randriamamonjy/文 Rainivato Rakotomalala/ 絵	Trano,2009	なし		
3	Ikelimahiratra (小さな賢い少年)	Cryber Mananto, Razanadriaka Lalao- Elina/文 Rivo Randrema/絵	Tsipika,2009	978-2-912290- 97-7		
4	Ikelimahihitsy tao d'Ambohitsoa (アンボヒットソア 幸福の町)	Razanadriaka V. Lalao- Elina/文 Magnolia Buisson, Patricia Ramahandry/絵	Tsipika,2010	978-2-912290- 98-4		
5	Angano! Angano! Contes et Légendes de Madagascar (Angano! Angano! マダガスカルの物語と伝説)	Lucie Razafintsalama Rabenjamina/文 Honoré Benjamin Andrianifahanana/絵	Tsipika,2010	978-2-36076- 004-6		
6	Te hianatra I Bota sy Kinga (勉強したいボータとキング)	Esther R. Randriamamonjy/文 Rainivato Rakotomalala/ 絵	FLM,2010	なし		
7	Maria. Vakansy any Alaotra (マリア:アラオトラの休日)	Marie Michèle Rakotoanosy/文 Soimanga/絵	Jeunes Malgaches,2005	なし		
8	Lasa mpiandry omby i Direktera (生徒に去られたコブウシと校長先生)	Joseph Betalata/文 Patou/絵	Tsipika Editions & Dika Printy,2002	978-2-36076- 000-8		
9	Haja sy Hasina (ハジャとハシナ)	Geneviève Ramakavelo/ 文 Nicolas Randrianarisoa/絵	Megaprint,2011	978-2-917367- 25-4		

#### マリ共和国

1	Des jambes pour Aliou (アリユの脚)	Ina Keïta/文 Karim Diallo/絵	Donniya,2005	21-911741-41-2		
2	L'Épopée de Soundjata : d'après la tradition orale malinké (スンジャータの叙事詩:マリンケの口承から)	Modibo Sidibé/文 Svetlana Amegankpoé/絵	Donniya,2005	2-911741-42-0		
3	Cadou (カドゥー)	Isabelle Revol/作	Donniya,2009	99952-0-048-1		
4	Petit Poussin veut... grandir (大きくなりたひよこ)	Marlène Anna Amegankpoé/ 文 Svetlana Amegankpoé/絵	Donniya,2009	99952-0-054-6	Y17-B15664	
5	Nabi mon frère (ナビ 私の弟)	Moulaye et Zakaria Traoré/ 文 Nafogo Coulibaly/ 絵 Ismaila Samba Traoré/ 翻案	La Sahélienne,2010	99952-54-14-X	Y17-B15663	

#### 南アフリカ共和国

1	Ashraf of Africa (『ぼくのアフリカ』)	Ingrid Mennen & Niki Daly/文 Nicolaas Maritz/絵	Shuter & Shooter - Songololo Books,1990	978-1919-888- 057	Y17-B4417	Y18-7566
2	Fynbosfeetjies (フィンボスの妖精)	Antjie Krog/文 (Gus Ferguson/英文) Fiona Moodie/絵	Umuzi,2007	978-1-4152- 0022-3	Y17-B13322	

展示 No.	タイトル(日本語タイトル、『』は日本語翻訳書タイトル)	著者等(作/文/絵)	出版者,出版年	ISBN	国立国会図書館請求記号	
					原書	日本語翻訳書

### モーリシャス共和国

1	Marde so Zardin - Marde's garden (マルデの庭)	Pushpa Lallah/文 Bernadette Mok Tsze Chung/絵	Federation of Pre- school playgroups,1999	99903-61-06-1		
2	Le paradis des oiseaux (鳥たちの楽園)	Amarnath Hosany/文 Thierry Permal/絵	Bartholdi,2007	978-99903-86- 09-7		
3	Our musical instruments: history of the Republic of Mauritius (私たちの楽器:モーリシャスの歴史)	D. Vina Balgobin/文 Madvee Armoogum Sundhoo/絵	Dehoutee Balgobin,2009	978-99903-41- 58-4		
4	Contes de Noel (クリスマスのお話)	Amarnath Hosany/文 Thierry Permal/絵	Bartholdi,2005	99903-86-05-6		
5	Mystère à la Citadelle (シタデルの謎)	Alain Gordon Gentil/文 Henry Koombes/絵	Vizavi,2001	99903-37-26-8		
6	Zistor Ze ek Melia: lepok esklavaz - moris 1834 (ゼとメリアの物語: 奴隷制時代—1834年のモーリシャス)	Centre Nelson Mandela pour la Culture Africaine/ 文 Stanley Harmon/絵	Nelson Mandela Centre for African Culture,2006	99903-1-012-2		
7	Stories for Moksha: adapted for parents (保護者が語る: モクシャのための物語)	Shakuntala Halwoldar/文 Priska, Shaoling & Clarel/ 絵	Cathay,1999	99903-41-13-3		
8	Tizann (薬草)	Sedley Richard Assonne/ 文 Catherine Servan- Schreiber/絵	Editions de la Tour,2006	99949-22-19-X		

### レユニオン島(フランスの海外県)

1	La Réunion des religions (いろいろな宗教)	Fabienne Jonca/文 Hélène Moreau/絵	Océan é ditions,2010	978-2-36247- 003-5	Y5-B375	
2	Elle a de qui tenir (誰に似てるか知ってるわ)	Robi/文 Maité Chaveron/絵	Océan é ditions,2009	978-2916-533- 72-8	Y17-B12815	
3	Dans mon soubik :Contes de la Réunion et de Madagascar (わたしのかごの中: レユニオンとマダガスカルの物語)	Florette Ratiandry/文 (サカラヴァ語) Cendra Tambaza/フランス語訳 Sully Andoche,Anny Grondin/文(フランス語とク レオール語) Charly Lesquelin/絵	Epsilon,2010	978-2-912949- 35-6	YU81-B438	
4	Ticoulitintin (Ticoulitintin)	Joëlle Écormier/文 François Gonthier/絵	Océan é ditions,2007	978-2916-533- 34-6	YU81-B439	
5	Vélocité (速さ)	Aurélia Moynot/作	Epsilon,2010	978-2-912949- 36-3	Y17-B14857	

## 欧州

### 英国

1	Each Peach Pear Plum (『もものきなしのきプラムのき』)	Allan Ahlberg/文 Janet Ahlberg/絵	Puffin,1989	978-0-14050- 919-9	Y19-A261	Y17-7577★
2	Mister Magnolia (『マグノリアおじさん』)	Quentin Blake/作	Red Fox,2010	978-1-862- 30807-7	Y19-A693	Y18-715 Y18-N12-J94
3	The Snowman (『スノーマン』)	Raymond Briggs/作	Puffin,2011	978-0-141- 34009-8	Y19-A199★ Y19-A177	Y18-10314 Y18-M99-151★ Y18-N00-392
4	Dear Zoo (『どうぶつえんのおじさんへ』)	Rod Campbell/作	Macmillan,2010	978-0-230- 74772-2	Y17-B15572	Y18-N09-J25 Y18-3808
5	The Gruffalo (『もりでいちばんつよいのは?』)	Julia Donaldson/文 Axel Scheffler/絵	Macmillan,1999	978-0-333- 71093-7	Y17-B15001	Y18-N01-63
6	Elmer (『ぞうのエルマー』)	David McKee/作	Andersen Press,2007	978-1-84270- 731-9	Y17-A6049 Y17-B15529	Y17-4950 Y18-N03-H34
7	We're Going on a Bear Hunt (『きょうはみんなでクマがりだ』)	Michael Rosen/再話 Helen Oxenbury/絵	Walker Books,1993	978-0-7445- 2323-2	Y17-B9493★	Y18-5420★
8	Dogger (ドッガー)	Shirley Hughes/作	Red Fox,2009	978-1-862- 30805-3	Y19-A344	
9	Peace at Last (ついに平和に)	Jill Murphy/作	Macmillan,2007	978-0-230- 53241-0		
10	Owl Babies (『よるのおるすばん』)	Martin Waddell/文 Patrick Benson/作	Walker Books, 1994	978-0-7445- 3167-1	Y17-A1366	Y18-12478 Y18-M98-130



展示 No.	タイトル(日本語タイトル、『』は日本語翻訳書タイトル)	著者等(作/文/絵)	出版者,出版年	ISBN	国立国会図書館請求記号	
					原書	日本語翻訳書

### クロアチア共和国

1	Plesna haljina žutog maslačka (黄色たんぽぽのドレス)	Sunčana Škrinarić/文 Ana Kadoić/絵	Golden marketing- Tehnička knjiga, 2004	978-953-2122- 20-6	Y17-B15613	
2	Knjiga čarobnih formula (魔術の本)	Stanislav Marijanović/作	Sipar,2011	978-953-6415- 80-9		
3	Morski igrokazi (海のお芝居)	Ludwig Bauer/文 Vjekoslav Vojo Radoičić/ 絵	Golden marketing- Tehnička knjiga,2005	978-953-2122- 45-9	Y17-B10814	
4	Ljubav spašava živote (愛は命を救う)	Svjetlan Junaković/作	Algoritam,2007	978-953-220- 498-8	Y17-B9028	
5	Kako živi Antuntun (アントウトウンの暮らし)	Grigor Vitez/文 Tomislav Torjanac/絵	Mozaik knjiga,2011	978-953-14- 0656-7	Y17-B12866	
6	Gospodin Otto i stari naslonjači (オットーさんと古い肘掛いす)	Dubravka Pađen-Farkaš/ 文 Dražen Jerabek/絵	Sipar,2010	978-953-6415- 75-5		
7	Čudesna kuharica Lize Brljize (Lize Brljizeの素敵な料理本)	Sonja Zubović/文 Marijana Jelić/絵	Published by the author,2010	978-953-56354- 0-6		
8	Vodenjak i stara kruška (水の精と梨の老木)	Želimir Hercigonja/文 Marsela Hajdinjak-Kreč/ 絵	Denona,2008	978-953-7580- 01-8	Y17-B12163	

### スイス連邦

1	Im Traum kann ich fliegen (『じめんのしたのなかまたち』)	Eveline Hasler/文 Käthi Bhend/絵	NordSüd,2008	978-3-314- 01598-4	Y17-B15557	Y18-5128
2	Marta et la bicyclette (『マルタとじてんしゃ』)	Germano Zullo/文 Albertine/絵	La Joie de lire, 2008 (Deuxième édition)	978-2-88258- 467-0	Y17-B15692	Y18-N06-H334
3	Das Buchstabenmonster (文字を食べるモンスター)	Vera Eggermann, Ueli Kleeb/作	Atlantis 2010	978-3-7152- 0433-8	Y17-B15556	
4	Pippilothek??? (『としよかんのよる』)	Lorenz Pauli/文 Kathrin Schärer/絵	Atlantis im Orell Fü ssli,2012	978-3-7152- 0620-2	Y17-B15230	Y18-N13-L284
5	Le Tigre bleu (あおいトラ)	Nicolas Robel/作	La Joie de lire, 2002	978-2-88258- 221-8	Y16-B344	
6	Heidi (ハイジ)	Peter Stamm/再話 Hannes Binder/絵	Nagel & Kimche,2008	978-3-312- 00982-4	Y17-B10470	
7	Uorsin (in Puter Rhaeto-Romanic) / Ursin (in Sursilvan Rhaeto-Romanic) (『ウルスリのすず』)	Selina Chönz/文 Alois Carigiet/絵	Lia Rumantscha, [1945]	なし	Y17-B2789	Y17-4136★ Y18-7500
8	Pitschi (『こねこのぴっち』)	Hans Fischer/作	NordSüd,1993	978-3-314- 01739-1	Y17-B3621★	Y18-2963★
9	Ma maman est devenue une étoile (わたしのママは星になった)	Azouz Begag/文 Catherine Louis/絵	La Joie de Lire, 2007	978-2-88258- 384-0	Y17-B15671	
10	Sapore Italiano. Piccole Storie di Pranzi domenicali (イタリアの味。日曜日のランチについての短いお話)	Valérie Losa/作	ZOOlibri,2010	978-88-88254- 57-9	Y1-B399	

### スウェーデン王国

1	Sagan om den lilla, lilla gumman (『ちいさなちいさなおばあちゃん』)	Elsa Beskow/作	Bonnier Carlsen,2012	978-91-638- 1267-5	Y17-B13969 Y17-B2367★	Y18-N01-414★
2	Astons stenar (『アストンの石』)	Lotta Geffenblad/作	En bok för alla,2007	978-91-7221- 489-7	Y17-B12218	Y18-N06-H399
3	Sagan om det röda äpplet (『きえたりんご』)	Jan Lööf/作	Bonnier Carlsen,1974	978-91-638- 2673-3	Y17-A3153	Y17-6748
4	Adjö Herr Muffin (『さよなら、マフィンさん』)	Ulf Nilsson/文 Anna-Clara Tidholm/絵	Bonnier Carlsen,2002	978-91-638- 6468-1	Y17-B4076	Y18-N04-H164
5	Pannkakstårtan (『フィンダスのたんじょうび』)	Sven Nordqvist/作	Opal,1985	978-91-7270- 337-7	Y17-B3426	Y18-7853
6	Knacka på! (『たたいてみよう!』)	Anna-Clara Tidholm/作	Alfabeta,1992	978-91-7712- 335-4	Y17-A6140 Y17-B2812	Y18-10599
7	Vem är arg? (『だれがおこりんぼう?』)	Stina Wirsén/作	Bonnier Carlsen,2005	978-91-638- 4829-2		Y18-N13-L50

### セルビア共和国

1	Ježeva kućica (ハリネズミのおうち)	Branko Ćopić/文 Dušan Pavlić/絵	Kreativni centar,2010	978-86-7781- 278-2	Y17-B15527	
2	Мишко Нећејед (ミスコ 少しずつ食べる)	Simeon Marinković/文 Tihomir Čelanović/絵	Kreativni centar,2009	978-86-7781- 221-8	Y17-B15525	

展示 No.	タイトル(日本語タイトル、『』は日本語翻訳書タイトル)	著者等(作/文/絵)	出版者,出版年	ISBN	国立国会図書館請求記号	
					原書	日本語翻訳書

3	Девојчица И Плаво (少女とブルー)	Dejan Aleksić/文 Boris Kuzmanović/絵	Zavod za udž benike,2008	978-86-17- 14624-3		
4	Љутиито Мече (ふきげんな子グマ)	Brana Crnčević/文 Dobrosav Bob Živković/ 絵	Kreativni centar,2005	978-86-7781- 297-0		
5	Упознајте Породицу Леопардић (レパード家に会ってみましょう)	Gordana Maletić/文 Ana Grigorjev/絵	Evro-Giunti,2009	978-86-505- 1383-5		
6	Прича О Ваљушку (ヌードルの物語)	Brana Cvetković/文 Neda Dokić/絵	Kreativni centar,2003	978-86-7781- 152-5		
7	Шта Све Ана Зна ...Добри Суседи (アナの知っていること…良い隣人)	Simeon Marinković/文 Dušan Pavlić/絵	Kreativni centar,2008	978-86-7781- 514-1	Y17-B15526	
8	Зунзарина Палата (クロバエの宮殿)	Brana Cvetković/文 Biljana Labović/絵	Kreativni centar,2001	86-7781-056-0		
9	Плави Кит (青いクジラ)	Arsen Diklić/文 Dobrosav Bob Živković/絵	Kreativni centar,2009	978-86-7781- 047-4	Y17-B10840	
10	Јеж И Лисица (ハリネズミとキツネ)	Gordana Maletić/文 Ana Grigorjev/絵	Evro-Giunti,2007	978-86-505- 0535-9		

### デンマーク王国

1	Mis med de blå øjne (『あおい目のこねこ』)	Egon Mathiesen/作	Gyldendal,2011	978-87-01- 54431-3	Y17-A5189★	Y7-241★
2	Cykkelmyggen Egon (自転車に乗る蚊エゴン)	Flemming Quist Møller/作	Gyldendal,2011	978-87-02- 04698-4	Y17-B6780	
3	Hvad siger sneugleungen Ulla? (小さなシロフクロウのウラは何て言うの?)	Mette Moestrup/文 Charlotte Pardi/絵	Gyldendal,2009	978-87-02- 07076-7	Y17-B13990	
4	En tur med hunden (犬とお散歩)	Bente Olesen Nyström/作	Gyldendal,2011	978-87-02- 08547-1	Y17-B15157	
5	Mor (『ママ』)	Kim Fupz Aakeson/文 Mette-Kirstine Bak/絵	Gyldendal,2011	978-87-00- 30466-6	Y17-B11877	Y18-N12-J52
6	Finn Herman (フィン・ハーマン)	Mats Letén/文 Hanne Bartholin/絵	Gyldendal,2001	978-87-00- 46562-6	Y17-B6762	
7	Sebastians monster (セバスチャンの怪物)	Martin Glaz Serup/文 Lars Vegas Nielsen/絵	Alma,2006	978-87-7243- 236-6	Y17-B11868	
8	Marias dukke (マリアの人形)	Morten Dürr/文 Lars Gabel/絵	Høst 2010	978-87-638- 1402-7	Y17-B15153	
9	Lille Frø (ちびのカエル)	Jakob Martin Strid/作	Gyldendal,2012	978-87-02- 03812-5	Y17-B15154	
10	Guden Thor (トール神)	Ib Spang Olsen/作	Alma,2004	87-7243-176-8	Y17-B6628	

### ドイツ連邦共和国

1	Vom kleinen Maulwurf, der wissen wollte, wer ihm auf den Kopf gemacht hat (『うんちしたのはだれよ!』)	Werner Holzwarth/文 Wolf Erlbruch/絵	Hammer,2012	978-3-87294- 407-8	Y17-A2880	Y18-8554★
2	Fünfter sein (『ドアがあいて…』)	Ernst Jandl/作 Norman Junge/絵	Beltz & Gelberg, c1997	978-3-407- 79247-6	Y17-B3263	Y18-M99-240 Y18-N06-H90
3	Freunde (『ともだち』)	Helme Heine/作	Beltz & Gelberg, c1982	978-3-407- 79402-4	Y19-A882	Y18-11456
4	Eins zwei drei Tier (いち、に、さん、しいー!)	Nadia Budde/作	Hammer,2011	978-3-87294- 827-4	Y17-A7729	
5	Die Königin der Farben (『色の女王』)	Jutta Bauer 作	Beltz & Gelberg, c1998	978-3-407- 79221-1	Y17-A2083	Y18-M99-196
6	Ach, so schön ist Panama (ああ、とても美しいパナマ)	Janosch/作	Beltz & Gelberg, c2003	978-3-407- 79964-7		
7	Ich (わたし)	Philip Wächter/作	Beltz & Gelberg,c2004	978-3-407- 79873-3		
8	Märchen der Brüder Grimm (グリム童話)	Jakob Grimm, Wilhelm Grimm/原作 Nikolaus Heidelberg/絵	Beltz & Gelberg, c1995,2007	978-3-407- 79926-5	Y8-A3547	
9	Gehört das so??! (本当なの??!)	Peter Schössow/作	Hanser,2005	978-3-446- 20563-5	Y17-B7237	
10	Schlaf gut, kleiner Bär (『おやすみ、くまくん』)	Quint Buchholz/作	Hanser,2011	978-3-446- 23807-7	Y17-B8670	Y18-10539

展示 No.	タイトル(日本語タイトル、『』は日本語翻訳書タイトル)	著者等(作/文/絵)	出版者,出版年	ISBN	国立国会図書館請求記号	
					原書	日本語翻訳書

### ノルウェー王国

1	Bukkene Bruse på badeland (三匹のヤギのがらがらどん ウォーター・ワールドに行く)	Bjørn F. Rørvik/文 Gry Moursund/絵	Cappelen Damm,2009	978-82-02- 29588-2	Y17-B12385	
2	Garmanns sommer (ガルマンの夏)	Stian Hole/作	Cappelen Damm,2010	978-82-02- 25922-8	Y17-B8604	
3	Odd er et egg (たまごのオッド)	Lisa Aisato/作	Gyldendal,2010	978-82-05- 39920-4	Y17-B13984	
4	Snill (いい子)	Gro Dahle/文 Svein Nyhus/絵	Cappelen Damm,2009	978-82-02- 22132-4	Y17-B4955	
5	Johannes Jensen føler seg annerledes (ヨハネス・イェンセンは何かが違うと感じている)	Henrik Hvoland/文 Torill Kov/絵	Cappelen Damm,2010	978-82-02- 22446-2	Y17-B6850	
6	Gi gass, Ine (急いで、イネ)	Tore Renberg, Øyvind Torseter/作	Cappelen Damm,2010	978-82-02- 32562-6	Y17-B13973	
7	Venner (ともだち)	Trond Brønne, Per Dybvig/作	Aschehoug,2005	978-82-03- 24690-7	Y17-B15161	
8	Jakob og Neikob (ヤコブとネイコブ)	Kari Stai/作	Samlaget,2008	978-82-521- 7087-0	Y17-B12106	
9	Ruffen, sjøormen som ikke kunne svømme (泳げなかったウミヘビのルフェン)	Tor Åge Bringsværd/文 Thore Hansen/絵	Gyldendal,2005	978-82-05- 31325-5	Y17-B15158	

### フィンランド共和国

1	Koiramäki-sarja [Doghill series]:Koiramäen talossa (ドッグ・ヒル農場)	Mauri Kunnas, Tarja Kunnas/作	Otava,2010	978-951-1- 05857-1	Y17-A7344	
2	Tatun ja Patun Suomi (これがフィンランド)	Aino Havukainen, Sami Toivonen/作	Otava,2007	978-951-1- 21915-6	Y2-B565	
3	Sylvi Kepposen hukkaretki (シュルピ・ケッポネンちゃんのさえないピクニック)	Juha Virta/文 Marika Majjala/絵	Otava,2010	978-951-1- 24114-0		

### フランス共和国

1	Plouf ! (『ポッチャーン!』)	Philippe Corentin/作	L'École des loisirs,1991	978-2-211- 02641-3	Y17-A3334	Y18-N06-H409
2	Blaise et le château d'Anne Hiversère (ブレイズとアン・イヴサールのお城)	Claude Ponti/作	L'École des loisirs,2004	978-2-211- 07763-7	Y17-B4635	
3	Bou et les 3 jours (ボウと3びきのクマ)	Esla Valentin/文 Ilya Green/絵	Atelier du poisson soluble,2008	978-2-913741- 66-9	Y17-B11782	
4	Les Trois brigands (『すてきな三にんぐみ』)	Tomi Ungerer/作	L'École des des Loisirs, 1968	978-2-211- 01961-3	Y17-A3336★	Y17-621★ Y18-5664
5	Pomelo grandit (ポメロおおきくなる)	Ramona Badescu/文 Benjamin Chaud/絵	Albin Michel jeunesse,2010	978-2-226- 19566-1	Y17-B15234	
6	Le p'tit bonhomme des bois (小さなおとこ、森へ)	Pierre Delye/文 Martine Bourre/絵	Didier jeunesse,2003	978-2-278- 05383-4	Y17-B7484	
7	Roule galette (ころがるケーキ)	Natha Caputo/文 Pierre Belvès/絵	Père Castor- Flammarion,1950	978-2-0816- 0112-3	Y17-B12817	
8	Loulou (『オオカミクン』)	Grégoire Solotareff/作	L'École des loisirs,1989	978-2-211- 02120-3	Y19-A538	Y18-5881 Y18-N02-20
9	Chien bleu (『あおいヌ』)	Nadja/作	L'École des loisirs,1989	978-2-211- 01417-5	Y19-A530	Y18-5422

### ルーマニア

1	Basme (ルーマニア民話集)	Petre Ispirescu/編 Walter Riess, Mihaela Paraschivu, Valeria Moldovan,Raluca Ilie/絵	Corint Junior,2010	978-973-128- 346-3	Y8-B12839	
2	Harap Alb (ハラップ・アルブ)	Ion Creangă/文 Valentin Tănase/絵	Flamingo GD,[2009]	978-973-1896- 13-7	Y8-B12846	
3	Făt-Frumos din lacrimă (涙の美童子)	Mihai Eminescu/文 Anamaria Smigelschi/絵	Gramar,2007	978-973-591- 570-4	Y8-B12847	
4	Cățelușul șchiop (足の不自由な子犬)	Elena Farago/文 Anamaria Smigelschi/絵	Gramar,2006	978-973-591- 537-7		
5	Baba Iarna intră-n sat (冬の老婆が村にやってきた)	Otilia Cazimir/文 Anamaria Smigelschi/絵	Gramar,2006	978-973-591- 539-1		
6	Aventurile lui Arik (アリの冒険)	Ioana Nicolaie/文 Mihail Marian/絵	Corint Junior,2008	978-973-128- 174-2	Y17-B15318	

展示 No.	タイトル(日本語タイトル、『』は日本語翻訳書タイトル)	著者等(作/文/絵)	出版者,出版年	ISBN	国立国会図書館請求記号	
					原書	日本語翻訳書

7-1	Cartea cu Apolodor (アポロドルの本)	Gellu Naum/文 Nicolae Vasilescu/絵	Humanitas,2008	978-973-50- 2213-6		
7-2	A doua carte cu Apolodor (アポロドルの本2)	Gellu Naum/作 Gellu Naum/絵	Humanitas,2008	978-973-50- 2214-3	Y17-B15264	
8	Norocel (ノロセル)	Laura Cristinasărăcin/文 Cristina Pecherle/絵	Benefica,2010	978-606-92754- 3-6	Y8-B12840	
9	Csipike, az óriás törpe (わんぱく小人のシュピカ)	Sándor Fodor/文 Livia Ruzs/絵	Pro-Print,2007	978-973-8468- 58-0		
10	Die Bunte Omi (たのしいおばあちゃん)	Ricarda Maria Terschak/ 文 Mihaela Tivadar/絵	hora Verlag, 2010	978-973-8226- 92-0		

#### ロシア連邦

1	Ладушки: русские народные сказки, песенки, потешки (ラードウシキ:ロシアの民話とわらべうた)	Y.Vasnetsov/絵	Detgiz, Octopus, 2011	978-5-94887- 086-1		
2	Сказки (ロシア民話)	I.Bilibin/絵	Mescheryakov, [2010]	978-5-7793- 1874-7		
3	Сказка о рыбаке и рыбке (漁師と魚の物語)	Alexander Pushkin/文, K.Chyolushkin/絵	Azbuka, 2011	978-5-389-0263- 2	Y17-B14895	
4	Детям (子どもたちへ)	Korney Chukovsky/文, V.Konashevitch, V.Suteyev, V.Duvidov/絵	Planeta Detstva, 2007	978-5-17- 042973-8	Y17-B11655	
5	Про что внутри — прочти, посмотри: рисунки со стихами ли, с рисунками стихи ли... (内側にあるのは何—読み、見て:詩を添えた絵か絵を添えた詩か)	Vadim Gusev/作	Detgiz,2010	978-5-8452- 0434-9	Y17-B14941	
6	Зачем? (『なぜあらそうの?』)	Nikolai Popov/作	Ripol classic, 2010	978-5-386- 02167-2		Y18-N01-209
7	Ёжик в тумане (『きりのなかのはりねずみ』)	Sergei Kozlov,Yuriy Norshteyn/文, Franchesca Yarusova/ 絵	Krasnyy Parokhod,2011	978-5-00028- 001-0	Y17-B15141	Y18-N00-403
8	Крыша ехала домой: стихи-хи-хи для детей от 5 до 500 лет (屋根は家へ帰りました:5歳から500歳までの子どものための詩)	Junna Morits/文, Eugeny Antonenkov/絵	Vremya,2010	978-5-9691- 0732-8	Y17-B13424	
9	Каштанка (『カシタンカ』)	Anton Chekhov/文, G.Spirin/絵	Ripol classic, 2010	978-5-386- 01828-3	Y17-A2628	